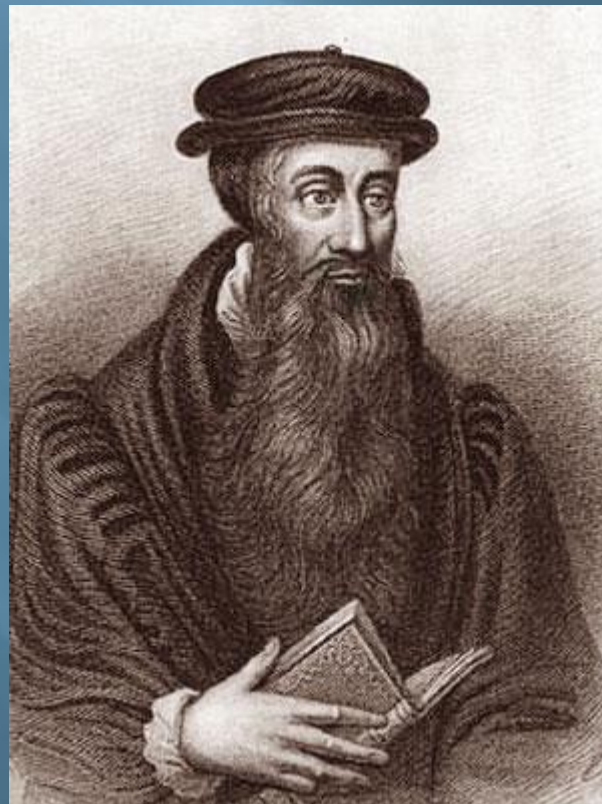


ГАЙ ВАЛЕРИЙ КАТУЛЛ

(ок. 87 до н.э. – ок. 54 до н.э.)

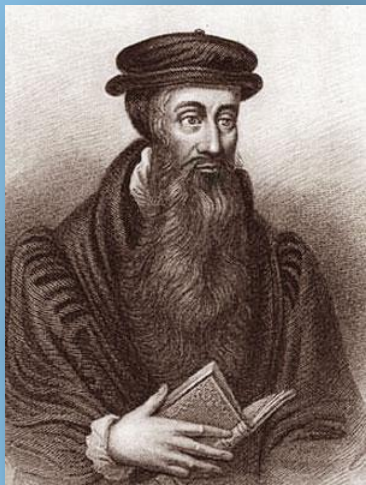
один из наиболее известных поэтов древнего Рима и главный представитель римской поэзии в эпоху Цицерона и Цезаря.



Лирика Катулла

- ямбы
- едкая эпиграмма
- памфлеты
- вольные стихотворения любовного характера.
- размер стихотворений - греческий одиннадцатисложник, близкий к разговорной речи





МАЛЬЧИКУ (ИЗ КАТУЛЛА)



Пьяной горечью Фалерна
Чашу мне наполни, мальчик!
Так Постумия велела,
Председательница оргий.
Вы же, воды, прочь теките
И струёй, вино враждебной,
Строгих постников поите:
Чистый нам любезен Бахус.

18 февраля **1832**

Тот богоравный был избран судьбою,
Тот и блаженством божественным дышит,
Кто зачастую сидит пред тобою.
Смотрит и слышит

Сладостный смех твой; а я-то несчастный
Смысл весь теряю, а взор повстречаю,
Лезбия, твой, так безумный и страстный
(Слов уж не знаю).

Молкнет язык мой, и тонкое пламя
Льется по членам моим, начинает
Звон раздаваться в ушах, пред глазами
Ночь наступает.

Праздность, Катулл, насылает мытарства,
Праздность и блажь на тебя напустила;
Праздность царей и блаженные царства
Части губила.

в переводе А. А. Фета

Лирика Сапфо



Сапфо
фреска в Помпеях



Из Сафо
(VII век до н.э.,
перевод В. Вересаева)
Музыка Давида Тухманова.



ЛИРИКА ЛЮБВИ



И ненавижу её и люблю. Это чувство двойное.
Боги, зачем я люблю? и ненавижу зачем!

Хоть ненавижу, люблю. Зачем же? — пожалуй, ты
спросишь.

И не пойму, но в себе чувствуя это, крушусь.

в переводе А. А. Фета





